



## Modèle de budget PROJETS MODÈLES DES CANTONS ET DES COMMUNES (art. 11 LEEJ)

L'aide financière octroyée par l'OFAS couvre 50 % au plus des dépenses imputables (art. 13 LEEJ). Aux termes de l'art. 14 LSu, ne sont prises en compte que les dépenses effectivement supportées et pour autant qu'elles aient été absolument nécessaires à un accomplissement approprié de la tâche.

Les coûts pour l'infrastructure existante du canton/de la commune ne peuvent pas être pris en charge. Veuillez joindre à votre demande un budget tenant uniquement compte des dépenses imputables. Si vous souhaitez indiquer des dépenses non imputables (bénévolat, prix en argent), veuillez les faire figurer à part. Le tableau suivant peut, le cas échéant, servir de modèle.

| CHARGES (dépenses imputables)               |   | Budget | Décompte final |
|---|---|--------|----------------|
| <b>Total frais de personnel<sup>1</sup></b> |   |        |                |
| ___ h                                       | Elaboration du projet à ___ francs / heure                      |        |                |
| ___ h                                       | Mise en œuvre du projet à ___ francs / heure                    |        |                |
|   | ___ h <i>par ex. étude de terrain / entretiens avec experts</i> |        |                |
|   | ___ h <i>par ex. analyse des données recueillies</i>            |        |                |
|   | ___ h <i>par ex. séances / conférences / cours</i>              |        |                |
|   | ___ h <i>par ex. production / diffusion / information</i>       |        |                |
|   | ___ h autres  |        |                |
| ___ h                                       | Administration à ___ francs / heure                             |        |                |
| <b>Total frais de matériel</b>              |   |        |                |
|   | Honoraires ( <i>par ex. traduction, graphisme, etc.</i> )       |        |                |
|   | Frais de déplacement  |        |                |
|   | Matériel  |        |                |
| <b>Frais divers</b>                         |   |        |                |
| <b>Total des charges</b>                    |   |        |                |

<sup>1</sup> Le budget doit préciser le calcul des coûts de personnel ainsi que, le cas échéant, des autres coûts directement liés à la préparation et à la réalisation du projet. Pour les coûts de personnel, veuillez indiquer les éléments suivants : quelle est la durée comptabilisée pour quelle tâche (unités en jours, heures ou mois) ? S'il s'agit des tarifs horaires externes, veuillez détailler la composition des tarifs.



| <b>PLANIFICATION FINANCIÈRE / RECETTES</b>                           | <b>Budget</b> | <b>Décompte final</b> |
|--|---------------|-----------------------|
| Contributions d'autres services fédéraux (accordées / en examen)     |               |                       |
| Contributions cantonales et communales (accordées / en examen)       |               |                       |
| Contributions privées (fondations, sponsors) (accordées / en examen) |               |                       |
| Recettes tirées de la vente, de contributions des participants, etc. |               |                       |
| Moyens financiers propres  |               |                       |
| Ressources diverses  |               |                       |
| Contribution demandée à l'OFAS                                       |               |                       |
| <b>Total des recettes</b>  |               |                       |
| <b>Part de la contribution de l'OFAS aux recettes (en %)</b>         |               |                       |

#### Indications facultatives

| <b>Dépenses non imputables</b>                  | <b>Budget</b> | <b>Décompte final</b> |
|---|---------------|-----------------------|
| Travail bénévole                                |               |                       |
| Prix en argent                                  |               |                       |
| Jetons de présence pris en charge par des tiers |               |                       |
| Autres  |               |                       |